



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 ноември 2023 г.
(OR. en)

Междуетноститутуионално досие:
2023/0395(NLE)

15295/23
ADD 1

ENER 614
RELEX 1307
COWEB 141
COEST 614

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 10 ноември 2023 г.

До: Г-жа Th  r  se BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2023) 701 final - ANNEX

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на министрите на Енергийната общност (Виена, Австрия, 14 декември 2023 година)

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2023) 701 final - ANNEX.

Приложение: COM(2023) 701 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.11.2023 г.
COM(2023) 701 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

предложение за решение на Съвета

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз
в рамките на Съвета на министрите на Енергийната общност
(Виена, Австрия, 14 декември 2023 година)**

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ 01/2023/МС-ЕнС ЗА УДЪЛЖАВАНЕ НА СРОКА НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА ЗА СЪЗДАВАНЕ НА ЕНЕРГИЙНА ОБЩНОСТ

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз, е да се одобри проекторешението на Съвета на министрите за удължаване на срока на действие на Договора за създаване на Енергийна общност (ДСЕО) за срок от 10 години в съответствие с допълнение 1 към настоящото приложение.

РЕШЕНИЕ .../2023/МС-ЕнС ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 2 ОТ ДОГОВОРА ЗА СЪЗДАВАНЕ НА ЕНЕРГИЙНА ОБЩНОСТ

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз, е да се одобри проекторешението на Съвета на министрите в съответствие с решение на Комисията от 20 септември 2023 г. относно предложението за решение на Съвета на министрите на Енергийната общност за изменение на член 2, параграф 2 от Договора за създаване на Енергийна общност и решение на Съвета на министрите на Енергийната общност за изменение на приложение I към Договора за създаване на Енергийна общност с цел адаптиране и приемане в Енергийната общност на Регламент (ЕС) 2022/869 на Европейския парламент и на Съвета относно указания за трансевропейската енергийна инфраструктура, приложение I [C(2023)6183 final].

ПРОЦЕДУРЕН АКТ .../2023/МС-ЕнС ОТНОСНО СЕДАЛИЩЕТО НА ГАЗОВИЯ ФОРУМ НА ЕНЕРГИЙНАТА ОБЩНОСТ

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз, е да се одобри проектът на процедурен акт на Съвета на министрите относно седалището на газовия форум на Енергийната общност в съответствие с допълнение 2 към настоящото приложение.

РЕШЕНИЯ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 91, ПАРАГРАФ 1, БУКВА А) ОТ ДОГОВОРА ЗА СЪЗДАВАНЕ НА ЕНЕРГИЙНА ОБЩНОСТ ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА НАЛИЧИЕТО НА НАРУШЕНИЕ НА ПОСОЧЕНИЯ ДОГОВОР В СЛЕДНИТЕ СЛУЧАИ:

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз, е да се одобрят проекторешенията на Съвета на министрите съгласно член 91, параграф 1, буква а) от ДСЕО, при условие че консултативният комитет на Енергийната общност своевременно представи предварително становище в подкрепа на констатациите на секретариата на Енергийната общност за установяване на наличието на нарушение при:

- а) Решение .../2023/МС-ЕнС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Република Северна Македония по дело ECS-7/21;

- б) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Косово*¹ по дело ECS-8/21;
- в) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Босна и Херцеговина по дело ECS-9/21;
- г) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Черна гора по дело ECS-15/21;
- д) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Босна и Херцеговина по дело ECS-10/23;
- е) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Косово* по дело ECS-11/23;
- ж) Решение .../2023/МС-ЕпС за неспазване на Договора за създаване на Енергийна общност от страна на Република Молдова по дело ECS-12/23.

ДОПЪЛНЕНИЕ 1 КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕТО

РЕШЕНИЕ 01/2023/МС-ЕпС НА СЪВЕТА НА МИНИСТРИТЕ НА ЕНЕРГИЙНАТА ОБЩНОСТ за удължаване на срока на действие на Договора за създаване на Енергийна общност

СЪВЕТЪТ НА МИНИСТРИТЕ НА ЕНЕРГИЙНАТА ОБЩНОСТ,

като взе предвид Договора за създаване на Енергийна общност („договора“), и по-специално член 97 от него,

като има предвид, че договорът беше подписан на 25 октомври 2005 г. и влезе в сила на 1 юли 2006 г.,

като има предвид, че съгласно член 97 договорът е сключен за първоначален срок от 10 години, считано от датата на влизането в сила, като за удължаването му се изисква решение на Съвета на министрите,

като има предвид, че договорът вече беше удължен за срок от 10 години с Решение 1/2013/МС-Епс на Съвета на министрите от 24 октомври 2013 г.,

като има предвид, че Енергийната общност продължава да осигурява ефикасна рамка за регионално сътрудничество в областта на енергетиката, която беше подобрена значително с приемането на пакета за интеграция на електроенергийния сектор от Съвета на министрите през декември 2022 г.,

като има предвид, че Енергийната общност, особено след приемането на пътна карта за декарбонизация и пакета за чиста енергия, се развива в стабилна рамка за стимулиране

¹ Косово (*) — това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

и подкрепя на енергийния преход и действията в областта на климата на договарящите се страни,

като има предвид, че ангажиментите, поети от страните към Енергийната общност, продължават и след 2026 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Удължаване на срока на действие на Договора за създаване на Енергийна общност

Срокът на действие на договора се удължава с 10 години до 30 юни 2036 г.

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила при приемането му.

[Място на изготвяне],

За Съвета на министрите

Председател

ДОПЪЛНЕНИЕ 2 КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕТО

ПРОЦЕДУРЕН АКТ .../2023/МС-ЕнС ОТНОСНО СЕДАЛИЩЕТО НА ГАЗОВИЯ ФОРУМ НА ЕНЕРГИЙНАТА ОБЩНОСТ

Съветът на министрите на Енергийната общност,

като взе предвид Договора за създаване на Енергийна общност, и по-специално членове 66, 82 и 87 от него,

като взе предвид заключенията на министрите на Енергийната общност от 29 юни 2007 г., в които беше определено, че газовият форум на Енергийната общност ще заседава в Марибор, Словения, и беше възложено на постоянната група на високо равнище да приеме процедурен акт относно определянето на практическите договорености за неговото организиране,

по силата на член 1 от Процедурен акт 2007/03/2/PHLG-ЕнС от 17 октомври 2007 г. относно седалището на газовия форум секретариатът на Енергийната общност трябваше да си сътрудничи с компетентните словенски органи по практическите договорености за организирането на форума, като същевременно се консултира с председателстващата страна и заместник-председателите,

като има предвид, че на 15 декември 2022 г. Съветът на министрите стигна до заключението, че е желателно газовият форум на Енергийната общност да заседава в Украйна, считано от 2023 г. или веднага щом условията го позволят, като подчерта важността на Украйна за енергийната сигурност на Европа, по-специално по-нататъшната интеграция на нейните пазари и системи за газ, включително за

декарбонизирани газове и водород. Съветът на министрите прикани секретариата и Европейската комисия да предприемат необходимите мерки за тази цел, като взе предвид изразената солидарност от страна на словенските органи с Украйна и тяхното предложение да преотстъпят мястото на газовия форум в полза на Украйна, като се има предвид, че заседанията на газовия форум ще започнат в Украйна веднага щом условията го позволят, като до тогава той ще заседава във Виена, по предложение на секретариата на Енергийната общност,
ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ ПРОЦЕДУРЕН АКТ:

ЧЛЕН 1

- (1) Газовият форум на Енергийната общност ще се провежда в Украйна веднага след като условията го позволят. Секретариатът на Енергийната общност в сътрудничество с председателстващата страна и заместник-председателите оценяват условията своевременно преди датата, предвидена за съответното заседание на газовия форум.
- (2) Докато условията позволят провеждане на газовия форум в Украйна, той ще се провежда във Виена, Австрия.

ЧЛЕН 2

Секретариатът на Енергийната общност предприема необходимите стъпки за практическото организиране на газовия форум в сътрудничество със съответните украински органи и след консултация с председателстващата страна и заместник-председателите.

ЧЛЕН 3

Приемащата страна ще осигури на заседанията да могат да присъстват представители на всички договарящите се страни.

ЧЛЕН 4

Настоящият процедурен акт влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено във Виена на XXX година.

За Съвета на министрите

Председателстваща страна